



*Rev. Protopresbyter Peter Stratos
Presiding Priest*

778 S. Rosemead Blvd. Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-6943

Website: saint-anthonys.org • E-mail: office@saint-anthonys.org

Church office hours: Monday-Friday: 9:00am to 3:00pm (Closed Saturday & Sunday)

For pastoral emergencies only please call 626-855-3640

AUGUST 24, 2025

11TH SUNDAY OF MATTHEW

Eutyches the Hieromartyr & Disciple of St. John the Theologian
Kosmas the New Hieromartyr & Equal-to-the Apostles of Aetolia

ORTHROS ~ 8:45 A.M.

[\(ORTHROS SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)

MEMORIAL SERVICE ~ 9:45 A.M.

Kyriacou Demetri – 2 years

John Kefalas – 3 years

DIVINE LITURGY ~ 10:00 A.M.

[\(LITURGY SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)



Follow on your device here

Live streams available at Saint-Anthonys.org

WE WILL CONTINUE TO BROADCAST ALL SERVICES VIA LIVE-STREAM
(CLICK THE LINKS BELOW):

SAINT-ANTHONYS.ORG/LIVESTREAM
FACEBOOK.COM/STANTHONYSPASADENA
YOUTUBE.COM/CHANNEL/UCXSG4uJFWmElsOEIjx96pCA

HYMNS OF THE DAY

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 2. (BEFORE ENTRANCE)

When You descended unto Death, O Lord, You who are immortal Life put Hades to death, by the lightning of Your divinity. And when You raised the dead from the netherworld, all the hosts of heaven sang aloud to You, “O Christ God, Giver of life, glory to You!”

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας, τῇ ἀστραπῇ τῆς θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας, ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 2. (AFTER ENTRANCE)

When You descended unto Death, O Lord, You who are immortal Life put Hades to death, by the lightning of Your divinity. And when You raised the dead from the netherworld, all the hosts of heaven sang aloud to You, “O Christ God, Giver of life, glory to You!”

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας, τῇ ἀστραπῇ τῆς θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας, ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

MEMORIAL HYMN. MODE PLAGAL 4.

Remember, O Lord, as You are good, Your servants, and forgive every sin they have committed in this life. For no one is sinless except You, Who have power to grant rest to those who have fallen asleep.

Μνήσθητι Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τῶν δούλων σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμάρτον συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ τοῖς μεταστᾶσι δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT. MODE 4.

Emulating the ways of Elias the Zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and by your prayers Supported the entire world. Therefore, intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστής, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

KONTAKION. MODE 4.

Both Joachim and Anna from their sterility's stigma, and Adam and Eve from their mortality's ruin have been set free, O immaculate Maid, by your holy nativity. For this do your people hold celebration, redeemed from the guilt of transgression as they cry to you, "The barren one bears the Theotokos, the nourisher of our Life."

Ἰωακεὶμ καὶ Ἄννα ὄνειδισμοῦ ἀτεκνίας, καὶ Ἀδὰμ καὶ Εὕα, ἐκ τῆς φθορᾶς τοῦ θανάτου, ἠλευθερώθησαν, Ἀχραντε, ἐν τῇ ἀγία γεννήσει σου· αὐτὴν ἐορτάζει καὶ ὁ λαός σου, ἐνοχῆς τῶν πταισμάτων, λυτρωθεὶς ἐν τῷ κράζειν σοι· Ἡ στεῖρα τίκτει τὴν Θεοτόκον, καὶ τροφὸν τῆς ζωῆς ἡμῶν.

EPISTLE READING

St. Paul's First Letter to the Corinthians 9:2-12

Prokeimenon. Mode 2

Psalm 117.14,18

The Lord is my strength and my song.

Verse: The Lord has chastened me sorely.

The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 9:2-12

Brethren, you are the seal of my apostleship in the Lord. This is my defense to those who would examine me. Do we not have the right to our food and drink? Do we not have the right to be accompanied by a wife, as the other apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working for a living? Who serves as a soldier at his own expense? Who plants a vineyard without eating any of its fruit? Who tends a flock without getting some of the milk? Do I say this on human authority? Does not the law say the same? For it is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox when it is treading out the grain." Is it for oxen that God is concerned? Does he not speak entirely for our sake? It was written for our sake, because the plowman should plow in hope and the thresher thresh in hope of a share in the crop. If we have sown spiritual good among you, is it too much if we reap your material benefits? If others share this rightful claim upon you, do not we still more? Nevertheless, we have not made use of this right, but we endure anything rather than put an obstacle in the way of the gospel of Christ.

GOSPEL READING

The Gospel According to Matthew 18:23-35

The Lord said this parable: "The kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his servants. When he began the reckoning, one was brought to him who owed him ten thousand talents; and as he could not pay, his lord ordered him to be sold, with his wife and children and all that he had, and payment to be made. So the servant fell on his knees, imploring him, 'Lord, have patience with me, and I will pay you everything.' And out of pity for him the lord of that servant released him and forgave him the debt. But that same servant, as he went out, came upon one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and seizing him by the throat he said, 'Pay what you owe.' So his fellow servant fell down and besought him, 'Have patience with me, and I will pay you.' He refused and went and put him in prison till he should pay the debt. When his fellow servants saw what had taken place, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you besought me; and should not you have had mercy on your fellow servant, as I had mercy on you?' And in anger his lord delivered him to the torturers, till he should pay all his debt. So also my heavenly Father will do to every one of you, if you do not forgive your brother from your heart."



HOLY COMMUNION PROCEDURE

*For the benefit of our Sunday School students, their teachers and the TIMELY start of their Sunday School Classes, the children will be receiving Holy Communion first.

*The ushers will release the children by pew from Front to Back.

*Only parents of the smallest, youngest Sunday School children, who need assistance, should receive Holy Communion with their children.

*If you are not seated when Holy Communion begins, please take a seat in the back rows, quietly. Your children will be released in turn.

*Please do not attempt to send your children down the side aisles to the front alone or down the center aisle.

*After all children have received, the ushers will release the adults, again from the front pews.

*Please cooperate with our ushers. Please do not ask to be allowed through ahead of others.

*Please remember this new procedure is for the benefit of our children and their Sunday School experience.



Today's coffee hour fellowship will be hosted by Evelyn Kefalas and family in memory of John Kefalas

BYZANTINE CHANT CHOIR

Saint Anthony Greek Orthodox Church in Pasadena is working to form a Byzantine Chant Choir beginning in September! Group practices will be held regularly over Zoom, and scheduled in person as needed. The goal is to teach the basics of Byzantine Chant, and to incorporate people into the services as soon as possible.

There are two parts in Byzantine music — the base note, and the melody — and we are looking for people who are interested in helping with either or both! No Greek language experience required, no musical experience required! Just an earnest heart, an appreciation for Byzantine music, and perhaps at least a musical ear!

All ages and genders are welcome, and youth and young adults are especially encouraged. Those who join can participate casually with the chant choir on Sundays during liturgy; or, to fully immerse, can come to Orthros regularly to work towards becoming a solo chanter.

The first goal of the choir will be to chant the first half of liturgy, and then an entire Divine Liturgy in Tone 1, and then hopefully growing to be able chant liturgies in other tones beyond that. Holy Week participation in 2026 is also a goal!

Please email Kontaxis@me.com with the subject “Chant Choir” for more information and to express your interest. A survey will be provided to coordinate practices. Thank you!

GREEK DANCE IS BACK!!

We are very excited to kick-off our new dance season and get ready for the Pasadena Greek Festival!

Practice continues today **Sunday, August 24, 2025!** The Sunday schedule through Festival is as follows:

- **Bouboukakia** (K-1st Grade) - 12:15pm-1pm in the nursery
- **Asterakia** (2nd - 4th Grade) - 1pm-2pm in the Ballroom
- **Filarakia** (5th - 8th Grade) - 2pm-3:30pm in the Ballroom
- **Pyrkagia** (9th - 12th Grade) - 3:30pm-5:30pm in the Ballroom
- **Panegiri** (College+) - 5:30pm-8pm in the Ballroom
- **Zouzounia**: Our youngest dancers (pre-K/TK) will start in September.

Registration information will follow via e-mail. New dance families, please contact Nikole Zoumberakis with any questions (nikoula@gmail.com).

2025-2026 Greek Language School: Youth and Adult Programs **30 Sessions**

Youth Classes - First day, Thursday, October 2nd and Monday, October 6th
Discounted Youth registration rate: Opens from August 17th to September 12th

Families must be active members of St. Anthony to receive the member rate. Non-members will be charged the non-member fee (see registration form).

Membership status will be verified by the Office Manager during registration.

Adult Classes - First day, week of October 6th.

Discounted Adult registration rate: Opens from August 17th to September 12th

All Registration forms with more information can be found on Church website: saint-anthonys.org

Make checks payable to: St. Anthony's Greek School and mail

Completed Registration form with payment to: *St. Anthony Greek Orthodox Church / Greek School 778 South Rosemead Blvd.*

For questions or more information, please contact the church office at (626) 449-6943

METROPOLIS YAL CONFERENCE – LABOR DAY WEEKEND!

The YAL (Young Adult League) Conference hosted by the Metropolis of San Francisco is coming up soon! Join us in Seattle, WA from August 28 – September 1, 2025 for an immersive weekend of Fellowship, Service, Worship and Witness. Young adults ages 18 – 35 will engage in a wide array of workshops that expand on the Conference theme, “RENEW”, giving them the opportunity to spiritually recharge, re-engage with their Orthodox identity, and recommit to life in the Church. Visit www.sanfran.goarch.org/YAL2025 to register today!



LABOR DAY WEEKEND 2025
SEATTLE, WA

RENEW

WORSHIP | SERVICE | WITNESS | FELLOWSHIP

AUGUST 28 - SEPTEMBER 1

Seattle Marriott Bellevue

Join us in the Emerald City to refresh your faith,
reconnect with pareia, and rediscover your purpose in
Christ. Unforgettable moments. Lasting friendships.
Powerful convos.

*Register
Now*



For young adults. By young adults.

Questions? Email registration@sfyalconference.org

2025 GREEK FESTIVAL FOOD and PASTRY PREP DATES

Wednesday, August 27	Mousaka
Wednesday, August 28	Mousaka
Tuesday, September 2	Pastries
Wednesday, September 3	Pastries
Thursday, September 4	Pastries
Friday, September 5	Pastries
Monday, September 8	Pastries
Tuesday, September 9	Pastries
Wednesday, September 10	Pastries
Thursday, September 11	Pastries
Friday, September 12	Pastries
Sunday, September 14 (tentative)	Dolmathes (after Liturgy)
Monday September 15	Pastries

Cooking will start at 9:00 am and lunch will be provided. Ending times vary depending on the items being prepared and the number of volunteers that attend. If you would like to provide lunch, please let the church office now.

Please join us, even if you only have a couple of hours. We can't do it without you! We look forward to seeing you.



Join Us as a Sponsor for Pasadena Greek Festival – Multiple Sponsorship Tiers Available!

We are excited to invite you to be a part of Pasadena Greek Festival, one of the most anticipated events of the year! As we prepare for the festival, we are offering a variety of sponsorship opportunities for individuals, businesses, and organizations. We have designed sponsorship packages with a range of benefits to meet your marketing and community engagement goals, while supporting the Pasadena Greek Festival.

Sponsorship Tiers:

- **Diamond Sponsor - \$10,000**

As our exclusive Diamond Sponsor, your brand will receive exclusive visibility throughout the event, including:

- Exclusive logo placement on the Pasadena Greek Festival website (*business only*)
- Showcase your name on a booth (*personal or business*)
- Dual-page ad in the ad book (*personal or business*)
- Promotion on Pasadena Greek Festival social media (*business only*)
- 500 complimentary festival entry tickets to give to friends, family, customers, etc.

- **Gold Sponsor - \$5,000**

As our exclusive Gold Sponsor, your brand will receive top-tier visibility throughout the event, including:

- Prominent logo placement on the Pasadena Greek Festival website (*business only*)
- Showcase your name on a booth (*personal or business*)
- Full-page ad in the ad book (*personal or business*)
- Promotion on Pasadena Greek Festival social media (*business only*)
- 200 complimentary festival entry tickets to give to friends, family, customers, etc.

- **Silver Sponsor - \$2,500**

- Logo placement on Pasadena Greek Festival website (*business only*)
- Full-page ad in the ad book (*personal or business*)
- Promotion on Pasadena Greek Festival social media (*business only*)
- 100 complimentary festival entry tickets to give to friends, family, customers, etc.

- **Bronze Sponsor - \$1,000**

- Logo placement on Pasadena Greek Festival website (*business only*)
- Half-page ad in the ad book (*personal or business*)
- 50 complimentary festival entry tickets to give to friends, family, customers, etc.

- **Fest Patron - \$500**

- Quarter-page ad in the ad book (*personal or business*)
- 10 complimentary festival entry tickets to give to friends, family, customers, etc.

- **Fest Supporter - \$250**

- 1"x5" text-only message in the event program (*personal or business*)
- Name listed in the ad book

The Pasadena Greek Festival's success is driven by our sponsors and their generous donations. As your Chairman, I am most excited to work with our parishioners and sponsors towards promoting our Greek culture and our Orthodox faith. This year's Executive Committee is working hard to ensure a successful event, but we cannot do it without your support. Please let us know if you are interested in any of the sponsorship packages, and feel free to reach out if you have any questions. We look forward to partnering with you!

Christos Vagenas
Info@PasadenaGreekFest.org
PGF 2025 Chairman



SPONSOR APPLICATION *September 19-21, 2025*

*The Pasadena Greek Festival is the major fundraising event that supports St. Anthony's and its programs. Saint Anthony operates as a 501(c) entity and your donations are tax deductible (Tax ID#95-3764229).
Thank you!*

SPONSOR INFORMATION

DISPLAY NAME: _____
CONTACT NAME: _____
EMAIL: _____
PHONE NUMBER: _____

SPONSORSHIP TIERS

☐ Diamond Sponsor - \$10,000 ☐ Gold Sponsor - \$5,000 ☐ Silver Sponsor - \$2,500 ☐ Bronze Sponsor - \$1,000
☐ Festival Patron - \$500 ☐ Festival Supporter - \$250 ☐ Other Amount

PAYMENT INFORMATION

Payment Options ☐ Check (payable to Saint Anthony Greek Orthodox Church)
 ☐ Square (refer to link)

INSTRUCTION FOR SUBMISSION

- This form, payment to Saint Anthony Greek Orthodox Church:

MAIL: 778 South Rosemead Boulevard, Pasadena, CA, 91107

EMAIL: Info@PasadenaGreekFest.org
- The sponsor agrees to protect the publisher against legal action based upon libelous statements or unauthorized use of photographs or other materials in connection with advertisements placed on contract.

☐ *I have read and understand the terms and conditions.*

Signature: _____

Date: _____

FOR FESTIVAL COMMITTEE ONLY:

Date Received: Click or tap here to enter text.

Balance Due: Click or tap here to enter text.

Notes: Click or tap here to enter text.

☐

Paid in Full

☐

Check #



SAINT ANTHONY GREEK ORTHODOX CHURCH
778 South Rosemead Boulevard, Pasadena, California 91107

Eutyches the Hieromartyr & Disciple of St. John the Theologian

August 24

Saint Eutyches was a disciple of Saint John the Theologian and a fellow laborer of the holy Apostle Paul. He preached the Gospel in many places, pulled down the idols' temples, and suffered imprisonments and many torments at the hands of the idolaters. He finally reposed in peace in deep old age in his native city of Sebastia, near Tarsus.

Kosmas the New Hieromartyr & Equal-to-the Apostles of Aetolia

August 24

Our holy Father Kosmas was from the town of Mega Dendron (Great Tree) of Aetolia. At the age of twenty, he went to study at the school of the Monastery of Vatopedi on the Holy Mountain. Later, he came to the Athonite Monastery of Philotheou where he was tonsured. With the blessing of his abbot, he departed for Constantinople where he learned the art of rhetoric, and thereafter, he began to preach throughout all the regions of northern Greece, the Ionian Islands, but especially in Albania, for the Christian people there were in great ignorance because of the oppression and cruelty of the Moslems. Finally, in 1776, after having greatly strengthened and enlightened the faithful, working many signs and wonders all the while, he was falsely accused by the leaders of the Jewish people and was executed by strangulation by the Moslem Turks in Albania.



2025 Stewardship Financial Commitment

*"As each has received a gift, use it to serve one another,
as good stewards of God's grace." (1 Peter 4:10)*

2025

LAST NAME

FIRST NAME(S), PLEASE INCLUDE CHILDREN UNDER 18.

STREET ADDRESS

CITY

STATE

ZIP

PREFERRED PHONE

OTHER/SECOND PHONE

E-MAIL

SIGNATURE

DATE

[For office use only]

ST. ANTHONY GIVING LEVELS:

CONTRIBUTOR: \$499 & below
\$9.60/week OR \$42/month & below

FRIEND: \$500 - \$999
\$9.60-\$19/week OR \$42-\$83/month

SUPPORTER: \$1,000 - \$1,999
\$19-\$38/week OR \$83-\$167/month

*** FAITHFUL: \$2,000 - \$3,999**
\$38-\$77/week OR \$167-\$333/month

*** DISCIPLE: \$4,000 - \$6,999**
\$77-\$135/week OR \$333-\$583/month

*** GUARDIAN: \$7,000 - \$9,999**
\$135-\$192/week OR \$583-\$833/month

*** ANGEL: \$10,000 - \$14,999**
\$192-\$288/week OR \$833-\$1,249/month

*** ARCHANGEL: \$15,000 and up**
\$288/week OR \$1,250/month & up

*Review your stewardship commitment prayerfully, consider what you offer to Christ's Church
in comparison to your monthly utility/ service payments.*

Please return your completed commitment card to church by January 31, 2025
Your card must be on file for you to be considered in 'Good Standing'

In response to God's blessings, I/we pledge a 2025 offering of:

My Total Commitment for 2025: \$ _____

I will fulfill and pay my pledge: (CHECK ONE)

☐ Weekly at \$ _____/week

☐ Monthly at \$ _____/month ☐ Annually

Contact the Church office to set up easy recurring electronic payments
-OR- set up your own recurring giving at saint-anthonys.churchgiving.com

****To fully cover our operating expenses, our goal is to
have our average stewardship be \$2,000 per family or above***

If you are new to the community and want to become a Pledged Steward (member) in our Church. Please complete a Steward Financial Commitment card (pledge Card).

Please return your completed 2025 stewardship pledge card to the Church office as soon as possible.

Pledge cards are available in the Narthex, or contact the Church office

Please visit saint-anthonys.churchgiving.com or scan the QR code below to make your one time or recurring offering/pledge.

How do I set up WeShare?

5 easy steps in less than 5 mins



1. Scan QR Code
(use camera on your device)
2. Click sign in (top right)
3. Under Don't have an account click - Create One
4. Follow prompts
5. Name, email, set up password, account info



WELCOME!



We hope you enjoy your time with us today and that your worship experience is inspirational and uplifting.

Please note that *only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians may partake of the Sacrament of Holy Communion*. At the end of the Divine Liturgy, you are welcome to come and receive the *Antidoron* (blessed bread) from the priest.

Contact our office at 626-449-6943 or office@saint-anthonys.org to receive more information about our parish or the Orthodox Christian faith.



Scan QR code for Candle / Tray Donation



Scan QR code to follow
service on your phone or iPad



Reminder:

**NO PARKING IN EMERGENCY WHITE
ZONE IN FRONT OF CHURCH**

**A Handicap Placard or Handicap License
Plate is required to park in the blue
handicap parking spaces.**

The deadline for submitting information for the Sunday Bulletin is every Wednesday. please send it to office@saint-anthonys.org